

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA

COLECCION DE FOLKLORE

BUENOS AIRES

103

LA DULCE

Maestro ANÍBAL GRANATELLI

Escuela N° 11

Fojas 1

OBSERVACIONES

Escuela Nacional N° 11 La Dulce

Antal Granatelli

Danzas Tradicionales con acompañamiento de Canto
 Narración hecha por el Sr. Ventura Maciel - 53 años -
 Estas danzas se bailaban en estas regiones y son consi-
 dadas por algunas personas de edad

El Triunfo -

El triunfo es un baile de cuatro caras (fracciones)
 Se colocan dos parejas quedando la compañera de una
 pareja al lado del compañero de la otra. No debe empe-
 zar el baile hasta tanto no cante la copla el quita-
 rrero. En la mitad de la primera copla que ha
 hecho la cuarta parte del recorrido debe permane-
 cer el hombre escobillando (zapateando) hasta tanto
 empiece la otra mitad de la copla para ir a
 la mitad del recorrido donde debe permanecer el
 hombre escobillando, mientras la mujer haciendo
 castañetas y al compás de la música hace todas
 las coquesterias que quiera. En la segunda copla
 anda la tercer parte del recorrido, quedando
 el hombre escobillando y haciendo la mujer
 la misma figura indicada. El final de
 la segunda copla va a la cuarta o última ca-
 ra que compone el baile, quedándose el hombre
 escobillando y la mujer siempre al compás
 de la música y tomándose las polleras con

ambas manos hace las figuras de las caras anteriores,
hasta tanto el guitarrero tararea al compás e indi-
ca donde debe el hombre y la mujer dar la media
vuelta en sentido contrario a cuando empezaron.
Se debe repetir dos veces estas figuras para darse
por terminada el baile.

Coplas al Triunfo
Arbolito, arbolito
De verde rama
En lugar de ampararme
Me desampara

Este es el triunfo mío
De los Peruanos
Muy bonito lo bailan
Lo esatre Peruanos

La Dulce Escuela Nacional N.º 11

2

Antal Granatelli

Ventura J. Maciel de 13 años

Música "La Chacarera".

La Chacarera es un baile que se puede bailar de una o dos parejas. Las parejas deben colocarse de modo que la compañera de una pareja quede al lado del compañero de la otra y a su derecha.

No debe imperarse el baile hasta tanto el quitavero no empiece a cantar.

En la primer copla y muy al compás de la música deben dar la vuelta entera. Al terminar la primer copla el hombre debe escobillar siguiendo la mujer al compás de la música tomando la pollera con ambas manos. En la segunda copla donde el quitavero nombra la Chacarera dan la vuelta entera en sentido inverso finalizando la primer parte con un tarareo. La segunda parte es exactamente igual a la anterior.

Copla a "La Chacarera"

A dos que se quieren bien

Con los ojos se saludan

Cues también los ojos hablan

Cuando la lengua está inmuda

@hacarrera Ouy Señores
La no traigo que vender
Se me han acabado los chocolates
Y los papallos también

La Dulce Escuela Nacional N.º 11

Ambal Granatelli

Ventura J. Maciel de 53 años.

13 Danza "el maroté"

El maroté es un baile por lo general de dos parejas y que se puede bailar de cuatros. Se baila de dos porque el hombre debe lucirse en el escobillo de sus mudanzas. No debe empezar el baile hasta tanto el guitarrero no cante. La mujer y el hombre deben llevar pañuelo en la mano derecha. Se da comienzo al baile danzando al compás de la música y haciendo movimientos con el pañuelo. va el compañero a posesionarse del lugar de la compañera, para esto el guitarrero ha cantado la mitad de la primera copla. luego después haciendo un silencio en la guitarra le indica al bailarín que de inmediato continua la música para que se luzca con sus mudanzas o escobillos echándose el pañuelo al hombro que no debe caer para ser lucida la figura. En la otra mitad de copla vuelven las parejas a su sitio primitivo, otro silencio de guitarra le indica que debe prepararse para lucir sus nuevas mudanzas. Acto continuo el guitarrero debe cantar una copla nombrando el maroté. Las parejas cambian de frente debiendo el hom.

bre llevar el pañuelo en la mano y la mujer
en el hombro, haciendo movimientos airoso.
Con un nuevo silencio del guitarrero le in-
dica que el bailarín debe tener nuevamente
sus mudanzas y escobillos echando el pañuelo
al hombro. Terminada la última copla tomando
el hombre el pañuelo y echándose la mujer
el pañuelo al hombro, cambian de frente
lo que les indica el guitarrero con su tarasco
donde finaliza la primera parte. La segun-
da parte es exactamente igual.

Copla para "El marote"
Para que amanezca el día
si luego ha de anochecer
Bard que son tus carinos
siis han de permanecer

Donde está el marote mi alma
En lo de Aragón
Sacando presas de la olla
Con el cucharón

Escuela nacional n.º 11 La Dulce 4
Amibal Fouortelli
Ventura J. Maciel de 53 años

— Danza "La Huella" —

La huella es un baile de una o dos parejas. Siendo de dos debe colocarse la compañera de una pareja al lado del compañero de la otra y a la derecha. No debe cupersar el baile hasta tanto no cante el guitarrero. A la primera copla cada pareja llevando el compás de la música y haciendo castañetas deben dar media vuelta de modo que queden en sentido inverso que al comenzar.

Terminada la vuelta el guitarrero nombra la huella en la segunda copla donde debe el hombre tomar la mano de su compañera ya sea la derecha o la izquierda y darle dos o tres vueltas al compás de la música dejándola en el sitio que estaba.

Terminada la figura el guitarrero con un tarareo indica la terminación de la primera parte del baile y las parejas dando vuelta y haciendo castañetas cambian de frente. ^{Por la segunda} parte es exactamente igual a la anterior.

vuelta

3

— Copla a la "Huella" —

A la torre más alta

Queres quieta

A bajar corazones

De tanta altura

A la huella a la huella

Huella por el mar

Quien fuera marino

Para navegar